

Questions au Feuilleton

partie sud de l'île de Bathurst, n'auront aucun effet sur les modes de migration de la faune et, dans l'affirmative, sur quelles études se base-t-il?

L'hon. Jean Chrétien (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): Oui, la conclusion reposait sur les renseignements fournis par les représentants du Comité consultatif sur l'utilisation des terres, au Service canadien de la faune, et leurs renseignements étaient fondés sur la recherche et les expériences réunies de plusieurs chercheurs du Service canadien de la faune qui comptent plusieurs années de pratique dans l'étude des caribous et des bœufs musqués.

LES RECETTES TIRÉES DE LA VENTE DE BOISSONS
ALCOOLIQUES

Question n° 848—M. Howie:

Quels revenus le gouvernement a-t-il tirés de la vente de boissons alcooliques, au cours de l'exercice financier terminé le 31 mars 1973 et depuis cette date à ce jour?

L'hon. Robert Stanbury (ministre du Revenu national): D'après nos registres, les revenus bruts tirés des droits d'accise et des taxes d'accise perçus sur la vente de boissons alcooliques au cours des années financières 1972-1973 et 1973-1974 ont été les suivants: 1972-1973: \$426,152,652.30; 1973-1974: \$452,477,328.41. Les montants ci-dessus ne comprennent pas les revenus provenant de la taxe de consommation ou de vente imposée par la Loi sur la taxe d'accise; de tels revenus sont inscrits dans un même compte sans que l'on tienne compte de la source.

LES CÉRÉMONIES DE COMMÉMORATION À
SAINT-GEORGES-DES-GROSEILLERS (FRANCE)

Question n° 850—M. Howie:

1. Le Canada acceptera-t-il l'invitation du maire et du Conseil de se faire représenter à Saint-Georges-des-Groseillers (France), lors des cérémonies de commémoration de la tragédie qu'ont vécue à cet endroit les troupes canadiennes, le 11 juin 1944, et de la contribution du Canada, en temps de guerre, alors que le nom d'une rue de cette ville sera changé en celui de «Rue des Canadiens»?

2. Le Canada enverra-t-il une délégation à ces cérémonies et, dans l'affirmative, envisagera-t-on d'y faire participer des survivants de cette tragédie de guerre?

L'hon. Daniel J. MacDonald (ministre des Affaires des anciens combattants): 1 et 2. Comme on l'a annoncé à la Chambre le 29 mars, une délégation canadienne doit participer, avec d'autres pays alliés, aux cérémonies marquant le 30^e anniversaire du débarquement en Normandie, le 6 juin 1944. Ces manifestations prendront fin le 7 juin et la délégation doit revenir au Canada le lendemain. Le ministère des Affaires des anciens combattants s'est mis en rapport avec le maire de Saint-Georges-des-Groseillers et a offert aux survivants des unités canadiennes concernées de les aider à se rendre à cette localité pendant leur séjour en Normandie.

* * *

QUESTIONS TRANSFORMÉES EN ORDRES DE
DÉPÔT DE DOCUMENTS

LES FRAIS DE TAXI PAR MINISTÈRE DE JUILLET À DÉCEMBRE
1973 ET EN JANVIER 1974

Question n° 18—M. Mazankowski:

Pour chaque ministère, quelles ont été les dépenses de taxi des messagers et autre personnel dans la région d'Ottawa-Hull pour les

[M. Firth.]

mois de juillet, août, septembre, octobre, novembre et décembre 1973 et janvier 1974?

(Le document est déposé.)

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE—LES DÉPENSES POUR FINS
DE RECHERCHE

Question n° 267—M. Nystrom:

1. Au cours des années financières 1972-1973 et 1973-1974 (à ce jour) quelle somme totale le ministère de l'Agriculture a-t-il consacrée annuellement à des contrats adjugés à des personnes et à des organismes de l'extérieur à des fins de recherche, de développement et pour d'autres services consultatifs?

2. Quels sont le nom et l'adresse de ces personnes et organismes de l'extérieur et quelles sommes étaient en cause dans chaque contrat?

3. Quels étaient le but de chacun des contrats et le titre de chacun des rapports soumis?

(Le document est déposé.)

AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT
INTERNATIONAL—LES DÉPENSES POUR FINS DE RECHERCHE

Question n° 269—M. Nystrom:

1. Au cours des années financières 1972-1973 et 1973-1974 (à ce jour) quelle somme totale l'Agence canadienne de développement international a-t-elle consacrée annuellement à des contrats adjugés à des personnes et à des organismes de l'extérieur à des fins de recherche, de développement et pour d'autres services consultatifs?

2. Quels sont le nom et l'adresse de ces personnes et organismes de l'extérieur et quelles sommes étaient en cause dans chaque contrat?

3. Quels étaient le but de chacun des contrats et le titre de chacun des rapports soumis?

(Le document est déposé.)

MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL—LES DÉPENSES POUR
FINS DE RECHERCHE

Question n° 285—M. Nystrom:

1. Au cours des années financières 1972-1973 et 1973-1974 (à ce jour) quelle somme totale le ministère du Revenu national a-t-il consacrée annuellement à des contrats adjugés à des personnes et à des organismes de l'extérieur à des fins de recherche, de développement et pour d'autres services consultatifs?

2. Quels sont le nom et l'adresse de ces personnes et organismes de l'extérieur et quelles sommes étaient en cause dans chaque contrat?

3. Quels étaient le but de chacun des contrats et le titre de chacun des rapports soumis?

(Le document est déposé.)

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL—LES DÉPENSES POUR
FINS DE RECHERCHE

Question n° 292—M. Nystrom:

1. Au cours des années financières 1972-1973 et 1973-1974 (à ce jour) quelle somme totale le ministère du Solliciteur général a-t-il consacrée annuellement à des contrats adjugés à des personnes et à des organismes de l'extérieur à des fins de recherche, de développement et pour d'autres services consultatifs?

2. Quels sont le nom et l'adresse de ces personnes et organismes de l'extérieur et quelles sommes étaient en cause dans chaque contrat?

3. Quels étaient le but de chacun des contrats et le titre de chacun des rapports soumis?

(Le document est déposé.)